



Declaración de derechos y responsabilidades del paciente

COMO PACIENTE DE WHITMAN-WALKER HEALTH (WWH), USTED TIENE DERECHO A:

ACCESO A LOS SERVICIOS de manera ES de manera segura y respetuosa

Reciba servicios en WWH sin importar su raza, color, religión, sexo, estado civil, orientación sexual, identidad o expresión de género, dominio del idioma inglés, origen nacional, edad, discapacidad, condición de veterano o cualquier otro estado protegido por la ley.

- Recibir respeto y consideración de cada empleado, voluntario o aprendiz con el que interactúe en WWH.
- Sentirse seguro y libre de daño y abuso verbal, físico o psicológico, intimidación o acoso cuando se encuentre en las instalaciones de WWH

PRIVACIDAD respecto a su información personal de salud

- Esperar que WWH cumpla con las leyes federales y estatales de privacidad al usar o divulgar información sobre usted o sobre la atención médica y los servicios relacionados que recibe en WWH.
- Recibir una copia del Aviso de Prácticas de Privacidad de WWH al registrarse como nuevo paciente para que esté mejor informado sobre sus derechos de privacidad.

PARTICIPACIÓN ACTIVA en su cuidado continua

- Ayudar a los proveedores y al personal de WWH a desarrollar un plan para el tratamiento y los servicios que recibe en WWH.
- Dar (o denegar) su consentimiento para el tratamiento voluntario, incluyendo su participación en investigaciones clínicas, y ser informado sobre las consecuencias de rechazar cualquier tratamiento o servicio.
- Brindar al personal de WWH comentarios positivos o negativos sobre su atención o expresar sus inquietudes o quejas sobre WWH.

INFORMACIÓN OPORTUNA sobre su atención

- Recibir información completa sobre su diagnóstico y plan de tratamiento o servicio en un lenguaje sencillo y comprensible.
- Obtener una copia de su historial médico si la solicita, a menos que la ley permita a WWH retenerlo.
- Recibir una explicación de los costos asociados con su atención en WWH.
- Obtener ayuda con las derivaciones a otros proveedores.

SERVICIOS DE CALIDAD de WWH

- Recibir tratamiento y servicios de atención médica coordinados, de acuerdo con los estándares profesionales.

- Recibir servicios de proveedores de WWH con licencia y acreditación.
- Solicitar a WWH la asistencia auditiva, lingüística, de alfabetización u otra asistencia comunicativa requerida por ley.
- Recibir servicios y cuidado en el entorno menos restrictivo posible, libre de restricciones químicas o físicas.

COMO PACIENTE DE WWH, USTED ES RESPONSABLE DE:

SUS INTERACCIONES PERSONALES con el equipo de WWH

- Trate a los empleados, voluntarios, aprendices, contratistas, demás pacientes y visitantes de WWH con respeto en todo momento.
- No haga declaraciones amenazantes ni ofensivas en las instalaciones de WWH.
- No participe en ningún acto de violencia física ni en ningún otro comportamiento amenazante o inapropiado en las instalaciones de WWH, lo que incluye traer armas de cualquier tipo.
- No distribuya ni consuma alcohol ni drogas en las instalaciones de WWH, ni ingrese a ninguna instalación o programa de WWH bajo la influencia de drogas ilegales o alcohol.
- Sea responsable de todas sus pertenencias y objetos de valor; WWH no se responsabiliza de reponer pertenencias y objetos de valor perdidos, extraviados, robados o dañados; por lo tanto, WWH solicita a los pacientes y visitantes que traigan solo los artículos esenciales a sus citas.

PARTICIPACIÓN ACTIVA en su cuidado

Participe activamente en su plan de tratamiento o servicio en WWH y manténgase en contacto con sus proveedores sobre su atención.

- Solicite cualquier asistencia auditiva, lingüística, de alfabetización o de comunicación que necesite al menos 48 horas antes de su visita.
- Preséntese a sus citas con al menos 15 minutos de anticipación y avise con antelación si necesita cancelar una cita en WWH.
- Contribuya al costo de su atención médica que la ley o el plan de salud en el que participa le exigen pagar.

Intercambio de INFORMACIÓN OPORTUNA

- Proporcionar a WWH información completa, precisa y veraz en todo momento.

La Declaración de Derechos y Responsabilidades del Paciente de WWH le otorga a WWH la facultad discrecional para tomar medidas que limiten la posibilidad de un paciente de recibir tratamiento o servicios en WWH, debido al incumplimiento de sus Responsabilidades o por cualquier otra razón permitida por la ley. Asimismo, cualquier paciente de WWH tiene la facultad discrecional de decidir no buscar tratamiento o servicios adicionales en WWH debido al incumplimiento de los Derechos del Paciente establecidos en esta Declaración o por cualquier otra razón.

If you believe your rights as a Whitman-Walker Health patient have been violated, please contact our Compliance Department at 202.797.4450.